

RUCRUUTA

18P 663



Hella Automotive México S.A. de C.V.

INVOICE

433687

Avenida 1o de Mayo, No. 120, piso 8,
Col. San Andrés Atoto
Neuquápan de Juárez, Edo. Mex. C.P. 53500
RFC: EOP840808113

Folio Fiscal
Certificado SAT
Fecha Certif.
Certif. Emisor
Fecha Emisor

886ED938 C7E3-442A-ABF7-63DF211903DF
0000100000404477432
2017-12-16T07:59:14
0000100000402875800
2017-12-16T07:59:03

BILL TO: GETRAG S.P.A. Via dei Ciolamini, 4 Modugno Bari BA IT Zip Code: 70026 RFC: XEXXQ10101000 VAT: IT04886850728	SHIP TO: GETRAG S.p.A. Via dei Ciolamini, 4 Modugno Bari BA 70026 ITALY	SHIPPING DATA: MODE OF TRANSPORT TRUCK CUSTOMER PLANT 100 INCOTERM EXW *SAN JOSE UNLOADING POINT 14248 DELIVERY 80890870 SID NUMBER DUNS NUMBER 816474175
---	--	---

5007901963

EXPEDITION PLACE: San José Iturbida, Guansajuato, 37980	REGIMEN FISCAL: 901 - REGIMEN GENERAL DE LEY PERSONAS MORALES	TIPO DE COMPROBANTE: I - INGRESO
PAYMENT TERM: Net 60 days	SUPPLIER: 91020902	FORMA DE PAGO: 99 - Por definir
USG CFDI: PD1-For definir	METODO DE PAGO: PPD - PAGO EN PARCIALIDADES O DIFERIDO	MONEDA: USD

QUANTITY	UN	PART NUMBER	CUSTOMER PART NUMBER	DESCRIPTION	ORDER	UNIT PRICE USD	AMOUNT
6912	PC	010.027-007	2507057901	SENSOR DE RANGO DE TRANSMISION 6PD 8PD	650002704003	6,6300	45.826,56
CLAVEPRODSERV: 32101800 CLAVEUNIDAD: H87 COUNTRY OF ORIGIN: MEXICO						IMPUESTO: 002 IVA TIPO FACTOR: TASA TASA: 0 IMPORTE: 0.00	

180168980

MISO 180172416

Total Qty Pcs: 5,912 Net Weight: 277,862 KG Gross Weight: 393,230 KG
Container cbde: Total Qty Containers: 2

(FORTY-FIVE THOUSAND EIGHT HUNDRED TWENTY-EIGHT DOLLARS 56/100. USD.)

"This document will be paid for it's total amount, no partial payments"

0%



Cadena original del complemento de certificación digital del SAT
 ||1.0[886ED938-C7E3-442A-ABF7-63DF211903DF;2017-12-16T07:59:14;T8xCOREM+ST99r0rA7Y1JLwL928bF.N.A.Kg2FhKPI0TcQID4HRCAdelk
 3S0L29UK00J17HzDhZ17Yt1+zWp1y+R/J3vnmEYO0rFUNDYZwEu2ue4gDvS1EYMRBKv3lIKmpT20r06UroCIC00LZOYUG8h3MPZV196Pg+12b
 9yWYv8nWwFmgR0Q4+hMVwW188hV0FYoV0011Twx8UQ8Bjbcw7dZX7D0W4+MAG8B2LcC8s8sr0dVUsV8P3cnKIago28LdLrE7Pnogr2yQdib
 x0d7e5c3yYJ6PZ217ze4Fz8Ww2m2H8s5VPh2ag=|0000100000404477432||

Sello digital emisor
 T8xCOREM+ST99r0rA7Y1JLwL928bF.N.A.Kg2FhKPI0TcQID4HRCAdelk3S0L29UK00J17HzDhZ17Yt1+zWp1y+R/J3vnmEYO0rFUNDYZwEu2ue4gDvS1EYMRBKv3lIKmpT20r06UroCIC00LZOYUG8h3MPZV196Pg+12b9yWYv8nWwFmgR0Q4+hMVwW188hV0FYoV0011Twx8UQ8Bjbcw7dZX7D0W4+MAG8B2LcC8s8sr0dVUsV8P3cnKIago28LdLrE7Pnogr2yQdibx0d7e5c3yYJ6PZ217ze4Fz8Ww2m2H8s5VPh2ag=

Sello digital SAT
 Ww0Mh08EAV/hhkd04gF80wZU+NG8LLCvWPU0GpMFDq110JpU8rAb38Ks6Pq1.YTLX7bc8KHTEC/HT82WwN1qT+3GLA9RgDFWpYp08
 vPTEmpH2+M8yY8u14yLKU8284rWKO8cW14+WJd8e2ACZNN88cJm0Uxty8rVdAD4619/T8P7C18FFV0B27D66y104myX4+djw8LUNk3i4ev+8
 T8R00CNP+dcH+R0WpVv303k8G8R8L9vJW/DS1nJvYQ044rT0eV8qA+J8J6R+vTEy+2xWY8F8Y4+e2EC1GBR/LHE0U0G4g=

ESTE DOCUMENTO ES UNA REPRESENTACION IMPRESA DE UN CFDI.



UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC.
 OTI License No. 016871N
 MULTIMODAL TRANSPORT OR PORT TO PORT SHIPMENT

Waybill

*Waybill *Bill of Lading

SHIPPER/EXPORTER HELLA AUTOMOTIVE MEXICO SA DE CV CARR EL CASTILLO KM 10.5 EL SALTO JA 45680 MX		DOCUMENT NO. EXITVERMIL75343	BILL NUMBER 7794042399
CONSIGNEE GETRAG (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI GERANI Z.I. MODUGNO 70123 IT		FORWARDING AGENCY REFERENCES UPS SCS MEXICO S.A. DE C.V. AV. EUGENIA NO.189 COL. NARVARTE ORIENTE MEXICO CDMX 03020 MX	
NOTIFY PARTY GETRAG (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI GERANI Z.I. MODUGNO 70123 IT		DELIVERY AGENT UPS SCS (ITALY) SRL AS AGENT FOR UPS EUROPE SPRL VIA GALILEI, 5 PESCHIERA BORROMEO 20068 IT	
PLACE OF RECEIPT SAN JOSE ITURBIDE		LCL	
EXPORTING CARRIER (Vessel Name or Designation of other means of transportation) GENOA 748E	SEA/AIR PORT OF LOADING VERACRUZ, MX	FINAL DESTINATION DOOR TO OCEAN PORT	
SEA/AIR PORT OF DISCHARGE GENOA, IT	PLACE OF DELIVERY MILANO	PRE-CARRIAGE BY	PLACE OF RECEIPT BY PRE-CARRIER

PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER

MARKS AND NUMBERS	NO. OF PKGS.	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS (see Paragraphs 15-18 on reverse side)	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
CTRNO: HASU4986818 SEALCODE1: H4296381 MARKS & NO: GETRAG	2	PACKAGE SAID TO CONTAIN SENSOR TRANSMISSION RANGE (SENSOR DE TRANSMISION DE RANGO) HS CODE: 85437099	393.230 KG 866.920 LB	2.900 M3 102.399 F3
EXPRESS BILL OF LADING/NO ORIGINALS ISSUED FREIGHT COLLECT				

NOTE: THE CARRIER'S LIABILITY WILL BE LIMITED AS FOLLOWS: DURING ANY INTERNATIONAL AIR TRANSPORTATION, AS PROVIDED BY APPLICABLE INTERNATIONAL CONVENTION; DURING ANY TRANSPORTATION GOVERNED WITH THE FORCE OF LAW BY THE U.S. CARRIAGE OF GOODS BY SEA ACT, TO \$500 PER PACKAGE OR FOR CARGO NOT PACKAGED \$500 PER CUSTOMARY FREIGHT UNIT; DURING TRANSPORTATION WITHIN MEXICO, TO \$0.10 PER POUND; AND DURING ALL OTHER TRANSPORTATION, EXCEPT WHERE OTHERWISE PROVIDED BY APPLICABLE LAWS, TO \$0.50 PER POUND. THESE LIMITS MAY BE INCREASED BY DECLARING A HIGHER VALUE PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT OR SHIPMENT IN THE FOLLOWING SPACE AND PAYING A HIGHER FREIGHT (SEE CLAUSE 7.2 ON THE REVERSE SIDE).
 PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT, OR ENTIRE SHIPMENT (Circle one) FOR PORT-TO-PORT SHIPMENTS, ARRANGEMENTS FOR ON-CARRIAGE MADE BY A UPS COMPANY ARE MADE IN CAPACITY AS AGENT AND TRANSPORTATION BROKER, UNLESS A BILL OF LADING ISSUED BY A UPS COMPANY IDENTIFIES A UPS COMPANY AS CARRIER FOR SUCH ON-CARRIAGE.

RECEIVED at the Place of Receipt or (where this is a Port to Port shipment) at the Sea/Air Port of Loading in apparent external good order and condition, except as otherwise noted, the packages and for goods (or, if the goods are in containers, the containers) described above for transportation to the Place of Delivery of the Sea/Air Port of Discharge, as the case may be. The contract of carriage evidenced by this document is subject to all the terms and conditions set forth on this side and the reverse side. It is also subject to all laws and other provisions incorporated by reference into this document. Copies of all terms and conditions are available on request. If this document is a Bill of Lading, <input type="checkbox"/> originals are signed. When one original is accomplished, the other(s) will be void. VERACRUZ <u>31-Dec-2017</u> ISSUED AT <u>DATE</u> UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC. carrier X	CHARGES	PREPAID	COLLECT

*If only the Bill of Lading is checked, the carrier will not be responsible for the goods which are not shown on the Bill of Lading. If only the Waybill is checked, the carrier will not be responsible for the goods which are not shown on the Waybill. If both are checked, the carrier will be responsible for the goods which are shown on both. If neither is checked, the carrier will not be responsible for the goods. If the carrier is not responsible for the goods, the carrier will not be responsible for the goods which are not shown on the Bill of Lading or the Waybill. If the carrier is responsible for the goods, the carrier will be responsible for the goods which are shown on the Bill of Lading or the Waybill.

153105



COMBIMAR & AGEMAR SPA
AGENZIA MARITTIMA CONSOLIDATORI N.V.O.C.C.
Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI) - Tel. 02.2743061
Fax: Export 02.274306260 - Import 02.274306291 - Amministrazione 02.274306313
www.combimaragemar.it - e-mail: info@combimaragemar.it

Melzo, 09/02/2018

NVOBDC MA 1180209G41

Bollettino di consegna

Pagina: 1 di 1

Ritirare Presso:

COMBIMAR & AGEMAR SPA
VIA PRIMO MAGGIO 1 MELZO (MI)
20066 MILANO

Consegnare a:

GETRAG SRL
VIA CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
BA
BARI GETRAG

Spedizione 01/18/200954

01/18/920148

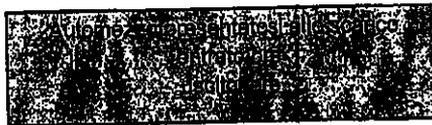
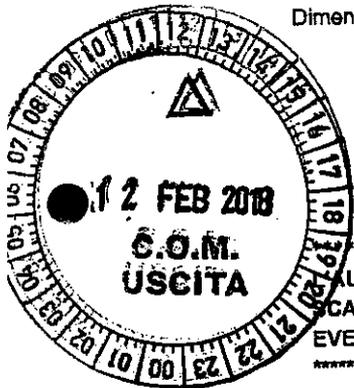
Descrizione Documento
VS RIFERIMENTO
BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR
BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR

Riferimento
7794042399
20/18/007803
20/18/007803

Data Riferimento
27/01/2018 00:00:00
09/02/2018 00:00:00
09/02/2018 00:00:00

Container	Segno	Numero	Segno	Colli	Ass. Behl	Descrizione Merce	P.L. Kg	M3
40 HIGH CUBE	HASU	498881 8	H4298381	2		SENSORI DI TRASMISSIONE	393,23	2,80
						SENSOR TRANSMISSION		
						SM:SION DE RANGO)HS CODE:		

Annotazioni
Dimensioni: 2 120 X 115 X 100



AUTISTA HA L'OBLIGO DI FARSÌ SEGNALARE AL MOMENTO DELLO
CARICO SUL PRESENTE BOLLETTINO INTEGRITA', NON INTEGRITA' E/O
EVENTUALI RISERVE E/O DANNEGGIAMENTI DELLA MERCE CONSEGNA

MATERIE ARRIVATO
SU PEDANA ROTTE

IN ALL TO BDC



KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Manka Filippi

14 FEB 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Combimar & Agemar S.p.A.
Sede Legale Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)
C.F./P.IVA/Reg. imp. MI 05444010800 - REA MI 1821952
Capitale sociale € 3.000.000,00 i.v.
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di MedH s.r.l.



UPS SCS (ITALY) SRL
VIA GALILEO GALILEI, 5 - UFFICI
VIA FERMI, 2 - MAGAZZINI IMPORT
20068 PESCHIERA BORROMEO (MI)
TEL. 02.3216.61 - FAX. 02.32166.418

BOLLETTINO DI RITIRO E CONSEGNA

DATA: 09.02.2018

DESTINATARIO:

Compagnia:	COMBIMAR VIA PRIMO MAGGIO 1 MELZO
Indirizzo di consegna: sig. NICOLA MIGLIETTA Tel: 0805858658 / 0805858531	GETRAG SRL VIA CICLAMINI 4 70026 MODUGNO

DATI MERCE:

CRT:	2	KGS:	393,23	CBM:	2,9	POSIZ.:	7794042399
CRT:		KGS:		CBM:		POSIZ.:	
CRT:		KGS:		CBM:		POSIZ.:	
CRT:		KGS:		CBM:		POSIZ.:	
TOT CRT:	2	TOT KGS:	393,23	TOT CBM:	2,9	POSIZ.:	

MITTENTE:

CONSEGNA IN:	PORTO FRANCO
A/M CORRIERE:	COMBIMAR

NOTE:

UFF. IMPORT MARE/ IN ALLEGATO DOX DA CONSEGNARE TASSATIVAMENTE A GETRAG INSIEME ALLA MERCE + BUONO DI RITIRO MERCE	per accettazione della spedizione e delle clausole di cui sopra:
---	---

NON SI ACCETTANO RISERVE GENERICHE. LE RISERVE VANNO QUANTIFICATE E QUALIFICATE AL MOMENTO DELLA CONSEGNA MERCE.

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

14 FEB 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"